

Brussels, 10 June 2026

9043/26

**Interinstitutional File:
2021/0366 (COD)**

**JUR 347
ENV 474
CLIMA 250
FORETS 74
AGRI 349
RELEX 623
CODEC 859**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2023/1115 of the European Parliament and of the Council of 31 May 2023 on the making available on the Union market and the export from the Union of certain commodities and products associated with deforestation and forest degradation and repealing Regulation (EU) No 995/2010
(Official Journal of the European Union L 150 of 9 June 2023)

LANGUAGE concerned: CS

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

OPRAVA

**nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1115 ze dne 31. května 2023 o dodávání
na trh Unie a vývozu z Unie některých komodit a produktů spojených s odlesňováním
a znehodnocováním lesů a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010**

(Úřední věstník Evropské unie L 150 ze dne 9. června 2023)

1. Strana 214, 52. bod odůvodnění

Místo:

„(52) Aby bylo možné uznat osvědčené postupy, mohly by být v rámci postupu posouzení rizik použity certifikace nebo jiné režimy ověřování třetí stranou třetí stranou. Ty by však neměly nahrazovat odpovědnost hospodářského subjektu, pokud jde o náležitou péči.“

má být:

„(52) Aby bylo možné uznat osvědčené postupy, mohly by být v rámci postupu posouzení rizik použity certifikace nebo jiné režimy ověřování třetí stranou. Ty by však neměly nahrazovat odpovědnost hospodářského subjektu, pokud jde o náležitou péči.“

2. Strana 220, čl. 1 odst. 2

Místo:

„2. S výjimkou stanovenou v čl. 37 odst. 3 se toto nařízení nevztahuje na relevantní produkty uvedené v příloze I, které byly vyrobeny přede dnem stanoveným v čl. 38 odst. 1.“

má být:

„2. S výjimkou stanovenou v čl. 37 odst. 3 se toto nařízení nevztahuje na relevantní produkty uvedené v příloze I, které byly vyprodukovány přede dnem stanoveným v čl. 38 odst. 1.“

3. Strana 247, příloha II bod 2 druhá věta

Místo:

„2. (...) U relevantních produktů vstupujících na trh nebo jej opouštějících se množství vyjadřuje v kilogramech čisté hmotnosti a v příslušných případech rovněž v doplňkové jednotce stanovené v příloze I nařízení (EHS) č. 2658/87 ve vztahu k uvedenému kódu harmonizovaného systému, ve všech ostatních případech se množství vyjadřuje v čisté hmotnosti nebo v příslušných případech v objemu či v počtu jednotek. (...)“

má být:

„2. (...) U relevantních produktů vstupujících na trh nebo jej opouštějících se množství vyjadřuje v kilogramech čisté hmotnosti a v příslušných případech rovněž v doplňkové jednotce stanovené v příloze I nařízení (EHS) č. 2658/87 ve vztahu k uvedenému kódu harmonizovaného systému, ve všech ostatních případech se množství vyjadřuje v čisté hmotnosti s uvedením procentuálního odhadu nebo odchylky nebo v příslušných případech v objemu či v počtu jednotek. (...)“.